Cartas del Nuevo Testamento

En el Nuevo Testamento, hay 21 cartas escritas por los primeros líderes cristianos a las comunidades de seguidores de Jesús en el antiguo mundo romano. Una lectura sabia de estas cartas implica aprender sobre su contexto histórico y literario. ¡De eso tratan nuestros dos videos sobre *Cómo leer las Cartas del Nuevo Testamento*!
En estas notas del video, exploraremos a profundidad las diferentes capas del contexto histórico y literario dentro de estas cartas, para que podamos comprender mejor la sabiduría que aún tienen para ofrecer.

Introducción

El Nuevo Testamento tiene una gran colección de cartas antiguas del círculo de los apóstoles:

- Pablo: 13 cartas a 7 comunidades eclesiásticas.
- Pedro: 1 y 2 de Pedro.
- Juan: 1, 2, 3 de Juan.
- Santiago ("Jacobo").
- Judas.
- A los Hebreos.

Las cartas de los apóstoles que se encuentran en la Biblia no fueron escritas como ensayos abstractos y atemporales sobre teología y ética. Son cartas reales con audiencias reales, escritas con propósitos particulares y en respuesta a situaciones específicas. Para una comprensión sólida de estos textos, y para asegurarnos de no sacar sus palabras de contexto, necesitamos desarrollar un conjunto de habilidades de lectura que tome todo esto en consideración.
Entonces, ¿cómo leemos esencialmente el correo de otra persona?. Requiere conocimiento del remitente, del receptor, del contexto situacional de la relación y del contexto cultural y lingüístico en el que viven estas personas. Sin considerar estos factores, estamos destinados a malinterpretar el significado de los escritores y a sacar sus palabras de contexto.

La inclinación moderna a pasar por alto el contexto

La atención especial que se necesita para leer las cartas es difícil de recordar para los lectores modernos de la Biblia por muchas razones. Aquí hay solo algunas:

- El resto de la Biblia parece difícil de leer, y las cartas del Nuevo Testamento pueden

parecer "más fáciles" en comparación con las leyes o los profetas del Antiguo Testamento.

- Las cartas están escritas desde un "yo" hacia una audiencia "tú", lo cual se siente inmediatamente relevante para el lector. Esto hace que las cartas se sientan como "la palabra de Dios para mí" de una manera que otras partes de la Biblia no lo hacen.
- Las cartas del Nuevo Testamento tratan sobre Jesús, quién es él, por qué es importante y cómo debo vivir como su seguidor. Eso parece dirigirse directamente a mí y a mi lugar en la historia bíblica. Por lo tanto, a menudo asumimos que simplemente podemos tomar las cartas del Nuevo Testamento y colocarlas en la vida de una iglesia local del siglo XXI donde pueden hablarnos "directamente".
- Hay muchas verdades cristianas en formato de "frase corta" y "tuiteables" que parecen no requerir conocimiento del contexto. Aquí hay algunos ejemplos:

Porque la paga del pecado es muerte, mas la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro. (ROMANOS 6:23)

Porque por gracia sois salvos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios; no por obras, para que nadie se gloríe. (EFESIOS 2:8-9)

Amados, amémonos unos a otros; porque el amor es de Dios. Todo aquel que ama, es nacido de Dios, y conoce a Dios. (1 JUAN 4:7)

Pasajes problemáticos para la aplicación directa

Algunos cristianos pueden tener el sentimiento de que "La Biblia lo dice, yo lo creo, y eso lo resuelve todo". Sin embargo, hay muchos pasajes que se vuelven inmediatamente problemáticos para aquellos que leen las cartas del Nuevo Testamento como "la palabra de Dios directamente para mí". Aquí hay solo algunos ejemplos:

ESCRITURA	**PREGUNTAS PLANTEADAS**
Ya no bebas agua, sino usa de un poco de vino por causa de tu estómago y de tus frecuentes enfermedades. (1 TIMOTEO 5:23)	¿Es el vino la cura para las enfermedades estomacales?
Saludaos unos a otros con ósculo de amor. (1 PEDRO 5:14) Saludaos los unos a los otros con ósculo	¿Deberíamos besarnos unos a otros para tener un saludo adecuado?

ESCRITURA	PREGUNTAS PLANTEADAS
santo. (ROMANOS 16:16)	
...los que tienen esposa sean como si no la tuviesen... (1 CORINTIOS 7:29)	¿Qué pasa con Génesis 2:23-24 donde Dios bendice el matrimonio como un regalo sagrado, u otros pasajes donde Pablo afirma o alaba el matrimonio (como Efesios 5)?
La naturaleza misma ¿no os enseña que al varón le es deshonroso dejarse crecer el cabello? (1 CORINTIOS 11:14)	¿Qué pasa con los nazareos en Números 6? Allí Dios les ordena a los hombres que nunca se corten el cabello porque representa una dedicación sagrada a Dios, como Sansón. ¡Y qué hay del hecho de que se nos dice en Hechos 18:18 que Pablo se había dejado crecer el cabello por un voto nazareo!
Vuestras mujeres callen en las congregaciones; porque no les es permitido hablar, sino que estén sujetas, como también la ley lo dice... (1 CORINTIOS 14:34) Pero toda mujer que ora o profetiza con la cabeza descubierta, afrenta su cabeza; porque lo mismo es que si se hubiese rapado. (1 CORINTIOS 11:5)	¿Qué hay de las ocasiones en que Pablo claramente asume y aprueba que las mujeres lideren una iglesia en casa orando y profetizando? ¿Y qué hay de Priscila, quien claramente era una maestra en las iglesias de Corinto y Roma? ¿Y qué hay de las mujeres "hablando" en la iglesia en 1 Corintios 11?
Siervos, obedeced en todo a vuestros amos terrenales, no sirviendo al ojo, como los que quieren agradar a los hombres, sino con corazón sincero, temiendo a Dios. (COLOSENSES 3:22)	¿Qué pasa con Gálatas 3:28 y Filemón (¡quien vive en Colosas!) donde Pablo dice que esclavo y libre son categorías sin sentido en Cristo y que los cristianos deben reconocer que los esclavos son en realidad hermanos, no sus esclavos?

Algunas tradiciones cristianas han adoptado el método de "elegir y seleccionar" cuando se trata de "aplicar" la Biblia, especialmente las epístolas. Y esto plantea la pregunta...
"¿Cómo es que una carta que Pablo dirigió a iglesias específicas en situaciones específicas en momentos particulares es la palabra de Dios para la iglesia en general en todos los tiempos?"
KRISTER STENDAHL, *PABLO ENTRE LOS JUDÍOS Y LOS GENTILES*, (FILADELFIA: FORTRESS, 1963): 6.
El Nuevo Testamento "no fue escrito en primera instancia para los residentes de los Estados Unidos a fines del siglo XX. Cuando leemos las cartas de Pablo a sus iglesias, estamos leyendo el correo de personas que han estado muertas durante mil novecientos años... Solo la ignorancia histórica o el chovinismo cultural podrían llevarnos a suponer que no es necesaria ninguna 'traducción' interpretativa para que entendamos estos textos... Pero si las enseñanzas del Nuevo Testamento están tan integralmente incrustadas en el mundo social y simbólico del primer siglo, ¿cómo nos hablan... a nosotros o por nosotros?"
RICHARD B. HAYS, *LA VISIÓN MORAL DEL NUEVO TESTAMENTO: UNA INTRODUCCIÓN CONTEMPORÁNEA A LA ÉTICA DEL NUEVO TESTAMENTO* (HARPER: SAN FRANCISCO, 1996), 6.
"Fundamentalistas, carismáticos, activistas sociales, feministas, evangélicos, tradicionalistas, liberacionistas—todos nosotros, de hecho—vamos a los textos de la Biblia y regresamos con trofeos que son réplicas de nuestra propia imagen teológica. No es tarea fácil escuchar genuinamente la voz de las Escrituras en lugar de simplemente escuchar el sonido de nuestros propios ecos."
THOMAS G. LONG, *LA PREDICACIÓN Y LAS FORMAS LITERARIAS DE LA BIBLIA* (FILADELFIA: FORTRESS, 1989): 28

Un camino a seguir: Leer las cartas del Nuevo Testamento en contexto

Leer las cartas del Nuevo Testamento requiere sensibilidad hacia una serie de contextos. Nos centraremos en cuatro:

1. **El Contexto Narrativo:** ¿Dónde encajan las cartas del Nuevo Testamento dentro del contexto narrativo de la historia bíblica más amplia? ¿Puede una mejor comprensión de ese contexto ayudarnos a 'traducir' su mensaje a nuestros días?
2. **El Contexto Cultural:** Las cartas fueron escritas dentro del diverso contexto cultural de las ciudades a las que estaban dirigidas. En particular, debemos prestar atención a:
    - **Cultura judía:** El movimiento mesiánico primitivo de Jesús era de cultura e idioma

judío, pero se expandió hacia el mundo no judío: Santiago, Juan, Pedro y Pablo representan expresiones culturales únicas del cristianismo primitivo.
    - **Cultura grecorromana:** La cultura grecorromana en general, que operaba según los valores de honor y vergüenza, jerarquía y patriarcado, patronazgo y estatus, pureza y contaminación.
3. **El Contexto Situacional:** ¿Cuál es la relación entre el autor y la audiencia? El contexto situacional de la(s) iglesia(s) en casa que proporciona la historia de fondo de la ocasión, el propósito y la motivación de la carta, lo que por lo tanto informa la interpretación del contenido de la carta.
4. **El Contexto Literario:** El contexto literario de toda la carta como un acto unificado de comunicación epistolar antigua. Las cartas deben leerse a la luz de las convenciones y realidades de la redacción de cartas antiguas, y cada parte de una carta debe entenderse a la luz de su función dentro del argumento en desarrollo.

El Contexto Narrativo

Dentro de la historia de la Biblia Hebrea, se desarrollan tres temas importantes que establecen el contexto para la expansión internacional del movimiento de Jesús y el movimiento de las cartas.

1. La Imagen de Dios
2. La Familia de Abraham
3. El Mesías

Tema 1: La Imagen de Dios

En Génesis 1, Dios nombra a la humanidad como la imagen divina que gobernará el mundo en asociación. En Génesis 3, la humanidad fracasa en esta tarea y es exiliada del jardín-templo real. Esto crea la necesidad de un nuevo humano, una verdadera imagen de Dios que pueda gobernar como socio de Dios sobre toda la creación.

Tema 2: La Familia de Abraham trayendo bendición a las naciones

La historia continúa mientras seguimos la vida de Abraham y la nación de Israel. Dios promete bendecir a la familia de Abraham y, a través de ellos, bendecir a todas las naciones. La bendición de Abraham se extendió a todas las naciones a través de un "reino de sacerdotes". Avancemos rápido hasta cuando Israel se convierte en una nación. Dios dice que a través de la línea del rey David, vendrá un nuevo humano que asumirá el papel como la verdadera imagen de Dios. Los profetas de Israel hablan de esta promesa, anticipando a este nuevo humano

impactando a las naciones.

Tema 3: El Siervo Mesiánico

A través de este Siervo Mesiánico, el pueblo se convierte en el Israel del nuevo pacto. El pueblo del nuevo pacto está marcado por corazones transformados por el Espíritu de la nueva creación de Dios para que puedan amar a Dios y al prójimo.

Jesús: Verdadera imagen humana, siervo mesiánico sobre las naciones

Cuando llegamos a los Evangelios, los tres temas que surgen de las Escrituras Hebreas convergen en la vida de Jesús. Jesús se presentó a sí mismo como el siervo real-sacerdotal que está inaugurando el Reino de Dios y creando el Israel del Nuevo Pacto del que se habla en la Torá y los Profetas. Jesús comisionó a sus discípulos como "apóstoles" que lo representarían ante Israel y las naciones. En el Evangelio de Juan, Jesús promete el Espíritu para que los apóstoles puedan continuar su propia misión en el mundo.

Los Apóstoles continúan la historia

Los apóstoles juegan un papel crucial en la historia unificada de la Biblia. Viajaron por el antiguo mundo mediterráneo en las primeras décadas del movimiento de Jesús, anunciando que Jesús era el rey exaltado del cosmos, llamando a todas las naciones a una lealtad de fe.
A medida que los apóstoles viajaban anunciando que Jesús es el verdadero rey del mundo, sus enseñanzas orales eventualmente tomaron forma como escritos, y fueron vistas como una expresión de la autoridad de Jesús sobre su pueblo del Nuevo Pacto, junto con las Escrituras de Israel. Estas enseñanzas implicaban un llamado a vivir como la familia del nuevo pacto de Abraham, nuevos tipos de humanos, que encarnan la visión ética del reino de Jesús.
En conclusión: Las cartas de los apóstoles representan el anuncio y la enseñanza del rey Jesús dada a iglesias locales específicas en casas que vivían en los mundos griego y romano. Nosotros habitamos en el mismo punto de la historia bíblica que los destinatarios originales, pero vivimos en un entorno cultural muy diferente. Esto significa que debemos proporcionar una traducción intercultural de las enseñanzas de los apóstoles a nuestros propios contextos multiculturales.

El Contexto Cultural

El movimiento de Jesús se trasladó desde Jerusalén hacia el mundo primero como un

movimiento judío mesiánico a través de redes de sinagogas de la diáspora, y luego hacia el mundo no judío más amplio de la cultura grecorromana.

El Imperio Romano

Las cartas del NT fueron escritas a iglesias en casas esparcidas por el extremo oriental del Mediterráneo, el corazón del imperio romano a mediados del siglo I d.C.. En la cima estaba el emperador que se consideraba a sí mismo un humano divino cuyo gobierno traía buenas nuevas y salvación al mundo. "El culto al emperador" era una devoción religiosa al emperador romano como encarnación del poder divino de Roma. Se le daban títulos como "salvador", cuyo gobierno traía "buenas nuevas" y "paz". Sin embargo, los romanos establecieron y mantuvieron su imperio a través de la conquista, la subyugación y la intimidación.

Honor y vergüenza en el mundo grecorromano

El honor proviene de la afirmación pública de la valía de una persona, validada por la familia, sus pares y la comunidad. En una cultura donde el honor individual está ligado al honor del grupo, existe un fuerte incentivo para promover la conformidad con los valores fundamentales del grupo. Las violaciones se castigan severamente y la presión de los compañeros no se ve como algo negativo, sino como algo apropiado.

Honor y vergüenza en el Nuevo Testamento

Los primeros cristianos eran una minoría religiosa perseguida cuya figura fundadora fue un criminal degradado y ejecutado vergonzosamente por el estado romano. Lo que vemos en las cartas del Nuevo Testamento es un replanteamiento del significado de la muerte de Jesús como un acto de valentía y generosidad desinteresada, mostrándolo por lo tanto como algo honorable. Comprender esta dinámica nos ayuda a ver la agenda social de las cartas del Nuevo Testamento mientras buscan formar contraculturas guiadas por un conjunto de valores alternativo.

Jerarquía, Patriarcado y Esclavitud

La cultura grecorromana estaba estructurada verticalmente alrededor de un hombre libre que ganaba honor como benefactor de aquellos que estaban debajo de él. A primera vista, los apóstoles pueden ser vistos como defensores del status quo patriarcal, pero cuando se ven en comparación con sus vecinos culturales, está claro que las buenas nuevas sobre Jesús socavaron el patriarcado al insistir en que todas las personas tenían el mismo estatus en la familia del Mesías.

Pureza y contaminación

En esa cultura, la pureza y la impureza tienen que ver con que los elementos estén en su "lugar adecuado". Los elementos que están "fuera de lugar" "contaminan" o "profanan" ese espacio.

El Contexto Situacional

El contexto situacional proporciona la historia de fondo de la ocasión, el propósito y la motivación de la carta. Casi cada una de las cartas del NT fue motivada por una ocasión o circunstancia en el pasado compartido del autor y la audiencia.

Habilidad 1: Leer las cartas en su totalidad

La habilidad básica es leerlas como un todo unificado. Mientras lees, busca cualquier declaración explícita sobre el propósito de la carta.

Habilidad 2: Lectura en espejo

Implica observar el texto e intentar llenar los vacíos para reconstruir la situación original a la que reacciona el apóstol. Presta atención a aseveraciones, negaciones, comandos, prohibiciones, tono, frecuencia de temas, coherencia y plausibilidad histórica.

El Contexto Literario

Debemos evitar el concepto erróneo moderno de que los apóstoles escribieron sus cartas en soledad produciendo un solo borrador. Hay mucha evidencia de que las cartas antiguas involucraban secretarios, correcciones, dictados y contribuciones de co-remitentes. Las cartas de Pablo eran extraordinariamente largas en comparación con el promedio de su tiempo (que era de unas 87 palabras; la carta más larga de Pablo tiene 7,114).

La Forma de las Cartas del Primer Siglo

Las cartas antiguas tenían una forma básica:

1. **Apertura:** Remitente, destinatario, saludo.
2. **Acción de gracias:** Oración o agradecimiento (Pablo a menudo las hacía mucho más largas y teológicas).

3. **Cuerpo de la carta:** Escritas como discursos oratorios (Retórica deliberativa, forense o de exhibición) destinados a persuadir y a ser leídos en voz alta.
4. **Cierre:** Bendición de paz, exhortación final, saludos finales y la firma.

Para trazar la idea principal y el flujo retórico:

- Paso 1: Aísla los párrafos principales (unidades de pensamiento).
- Paso 2: Estudia las ideas principales del párrafo inicial.
- Paso 3: Identifica la meta retórica buscando palabras repetidas o "palabras clave".
- Paso 4: Identifica las relaciones entre los párrafos mediante conectores lógicos.